

צווישען פאפוגייעס.

א פראפעסאר,
אדער איינער וואס איז נאך פיעל גרעסער,
ווי למשל, אפשר נאר א פילאזאף,
(דער נוסער יאהר קען וויסען אלע מענשליכע טיטולען,
דוכט זיך, ס'ניט נארניט צו זיי קיין סוף.)
נור יעדענפאלס איז דאס געווען א מענשעל מיט שפאקולען
און כידוע,
זיינען דאך שפאקולען א רפואה
בלויו פאר יענע וועלכע קוקען צופיעל אין די ביכער,
נו איז עס דעריבער זיכער,
אז דער מאן געווען איז טאקע פון די קענער,
און נאך פיעלע יאהרען פון שטודירען,
אלע שפראכען פון דער וועלט,
וועלענדיג אנאליזירען,
אלע קלאנגען, אלע טענער,
לויט זיי זענען אין די ביכער דארט צושטעלט,
איז ער ענדליך נאר געקומען צוב בעשלוס,
אז די גרויסע ווערטער-ביכער זענען בלויז א שטות,
די בעדייטונג פון איעדער פראזע,
פון איעדער ריידע, פון איעדען בוך,
פון איעדער ברכה, פון איעדען פלוך,
ווערט בעהויפטעט ביים פראפעסאר, איז:
„גוט מיר עפעס פיקען, פליעז! *“
קורץ, דער גרויסער מאן איז אלץ און אלעמען מוכה,
און ער בעווייזט,
ווי ס'איז פערגריווט,
די מיינונג, אז מען דארף מיליאנען ווערטער,
ווייל איז אלע שפראכען איז דער עיקר,
בלויו דער פיקער,
אלע ריידען אדער שרייבען נור צוליעב'ן עסען,
און ווער עס קומט נור ווען ארויס מיט לשון,
מיינט בלויז דעם גראשען,
נו קען מען אלוא דאך — אזוי ערקלעהרט ער —
אויסדריקען די טיעפסטע אינטערעסען,
מיט וועניג ווערטער, אהן יסורים.
וואס טויג אונז, פרעגט ער, ריידען לאנג און קלוג,
גוט און בעסער,
ווען ס'איז דורכאויס גענוג,
צו ריידען אימער קורצע נאר דבורים,
זאגען פשוט: „גוט מיר עפעס פאר מיין פרעסער!“
און מערקוויירדיג! עס מעג ארויסרופען ערשטוינונג,
די נאנצע וועלט האט אנגענומען דיעזע מיינונג,
מען זאגט טאקע, אז „יעדערער וואס דרש'ענט שעהן און נאבעל,
האט קיין שום זאך אין זינען, בלויז זיין שנאבעל...“

מיר, די פאפוגייעס, קענען אט פון דיעזען פאל
אויספאלען א מוכר השכל, א כאראל,
אז בנוגע שפראכען, זענען מיר די קונצינסטע ענטדעקער,
אונזער נאנצע שפראך, איז: „פאלי וואנטס עי קרעקער!“ (**)

(191)

(* ביטע! **) איך וויל א קיבעל!